

Видарення, яке любило триматися за лапки

Гайді та Деніел Говарти

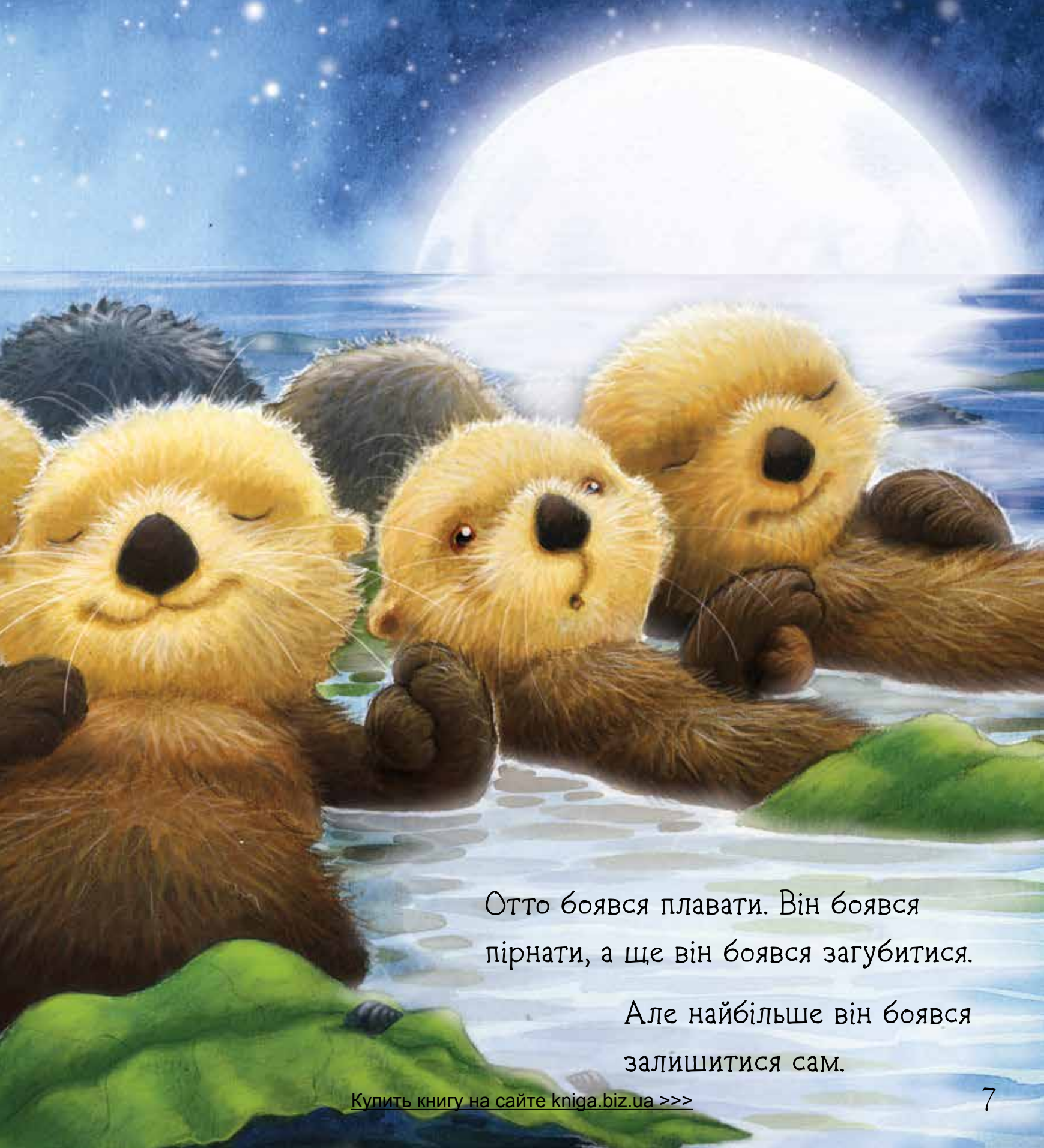


Купити книгу на сайті kniga.biz.ua >>>

Щоночі, лігши спати, вся сім'я Отто бралася за лапки, щоб нікого не віднесло течією. А щоранку, прокинувшись, усі знову відпускали лапки.

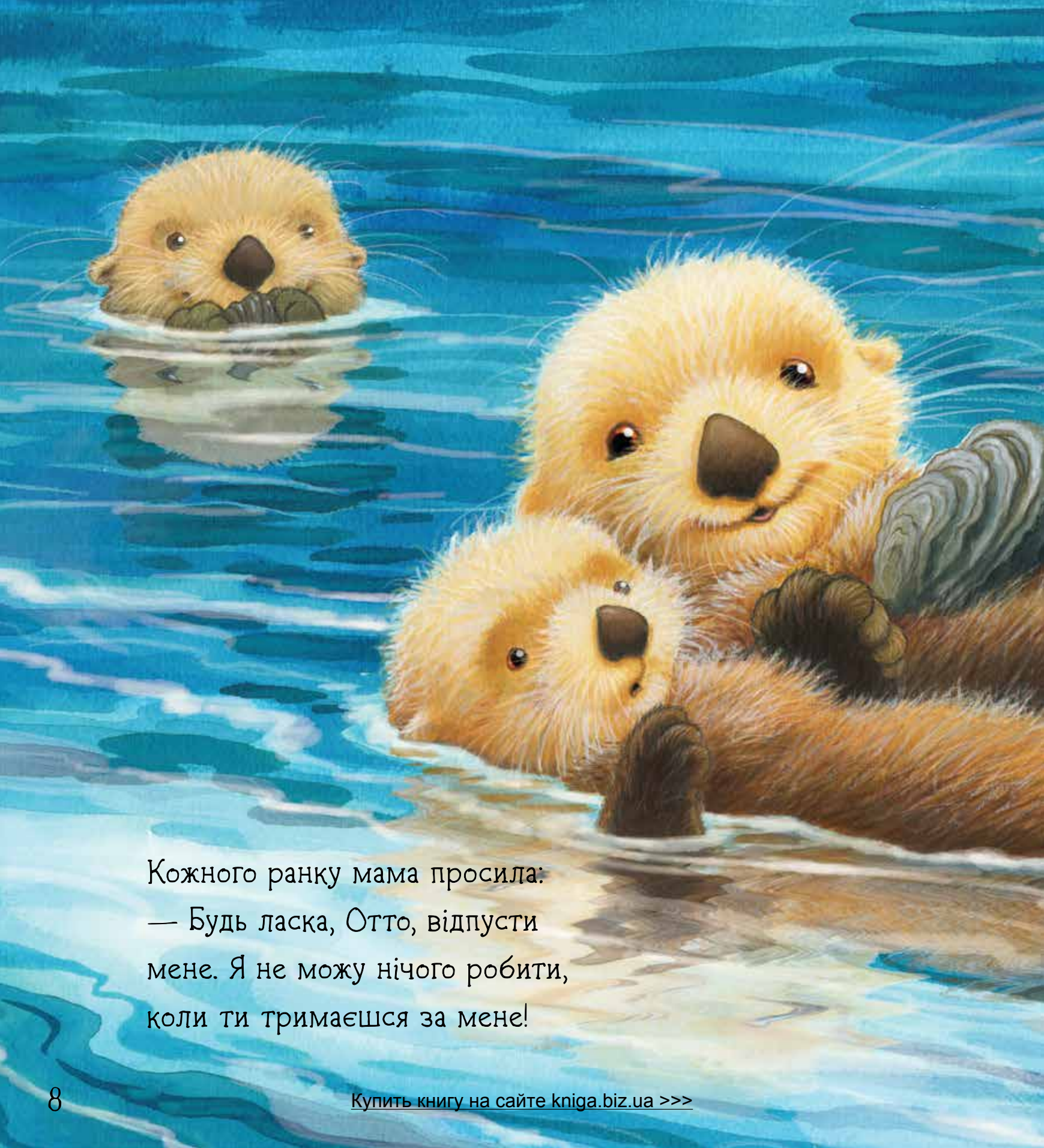
Усі, крім малюка Отто...



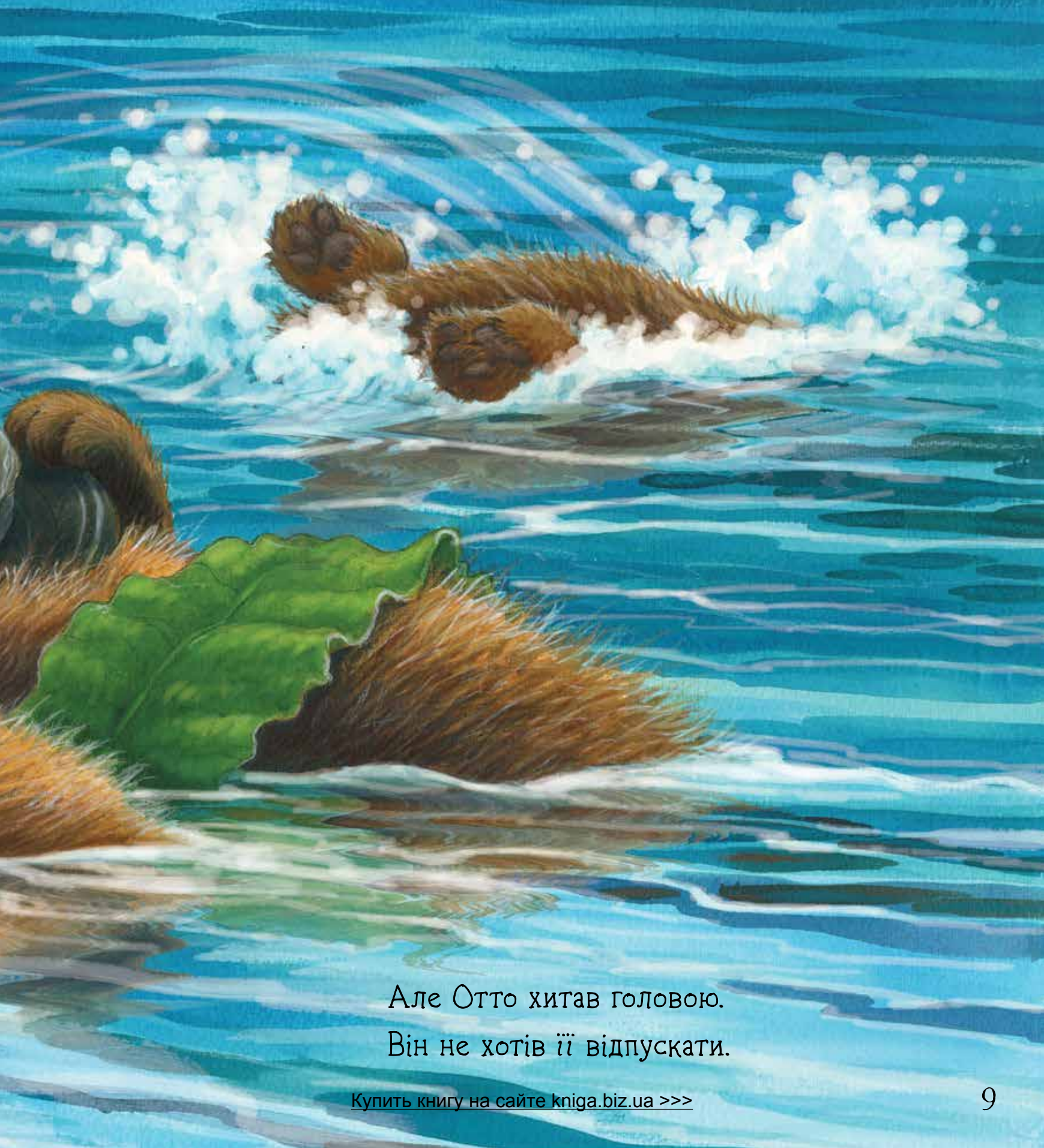


Отто боявся плавати. Він боявся
пірнати, а ще він боявся загубитися.

Але найбільше він боявся
залишитися сам.

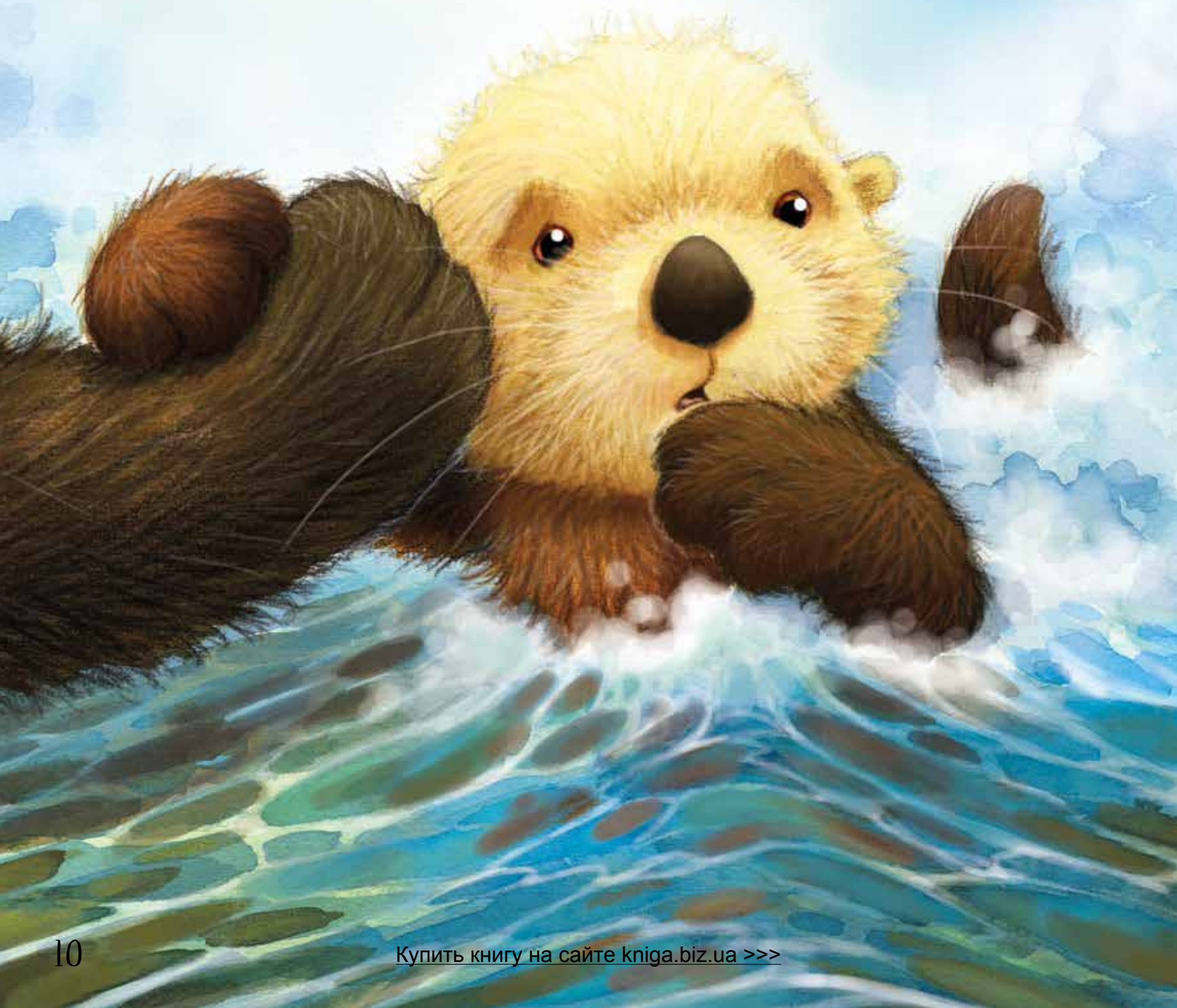


Кожного ранку мама просила:
— Будь ласка, Отто, відпусти
мене. Я не можу нічого робити,
коли ти тримаєшся за мене!



Але Отто хитав головою.
Він не хотів її відпускати.

— Я не можу плавати сам! —
верещав він, чіпляючись за маму.

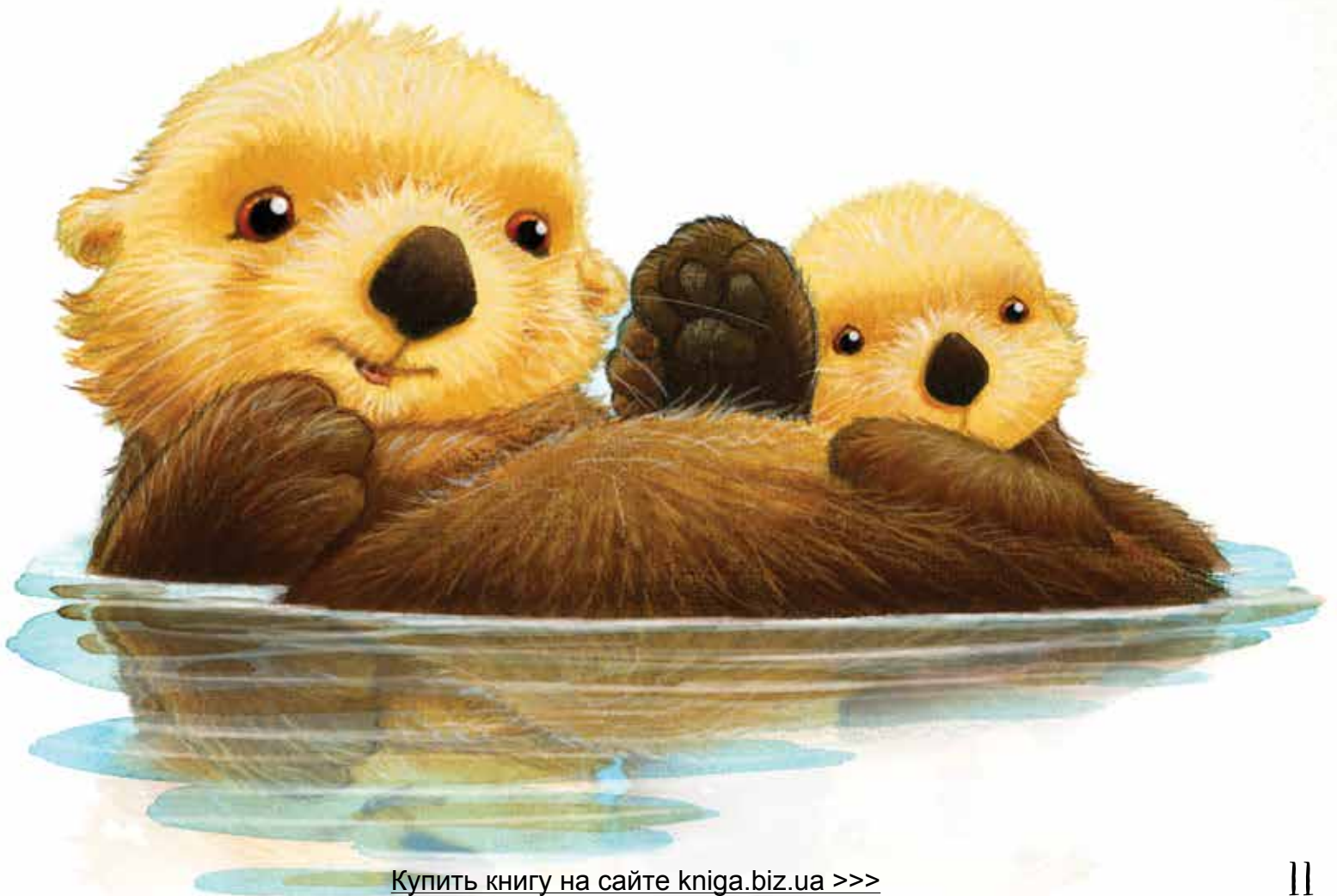



Він знав, що може плавати, але все ще боявся відпустити маму.

Ану ж його занесе в море?

— Ти можеш це зробити, —
лагідно казала мама.

Але Отто хитав головою.
Він не хотів її відпускати.



A vibrant illustration of otters in a blue body of water. In the foreground, a large brown otter is swimming, with two smaller, fluffy yellow-brown otters clinging to its back. To the right, another otter is splashing in the water with its paws raised. In the center, a large brown otter is leaping out of the water, its body curved. In the background, a smaller otter sits on a rock, and a blue bird is flying in the sky. Another blue bird stands on a rock to the left. The water is bright blue with white splashes, and there are green rocks scattered throughout the scene.

Інші малята-видренята з насолодою
гralися, ганялися одне за одним
і хлюпались у воді.

Отто хотів гратися разом із ними,
але все ще не наважувався
відпустити мамину чи татову лапку.

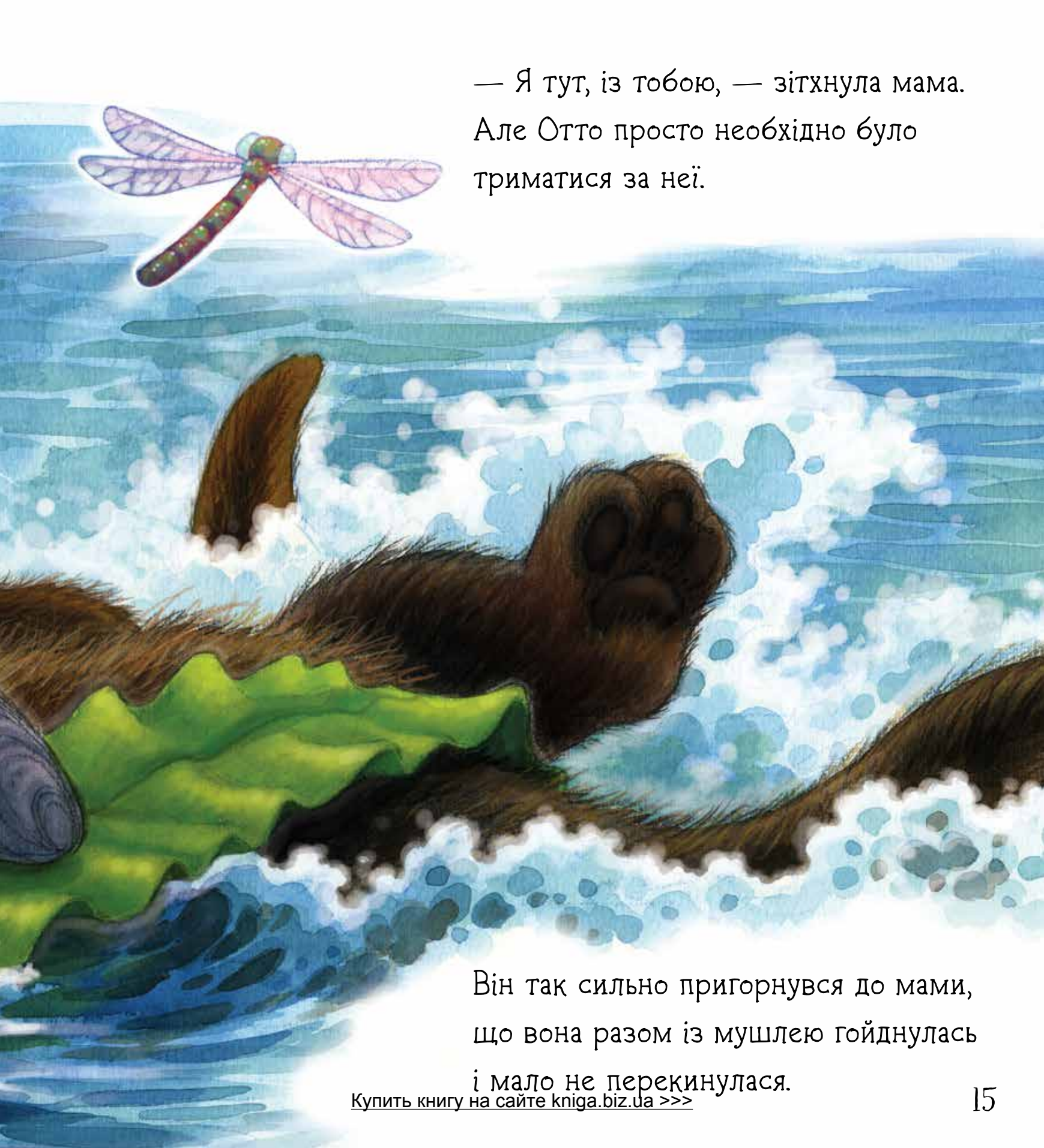
— Біжи пограйся, — казав йому тато. —
А я звідси наглядатиму
за тобою.



Але Отто хитав головою.
Він не хотів його відпускати.
— Я боюся! — кричав Отто.

— Не кидай мене! — заголосив Отто, коли
мама спробувала відкрити мушлю устриці.



An illustration of a sloth swimming in the ocean. The sloth is brown and furry, with its head and one paw visible above the water. It is holding a large green leaf. A colorful dragonfly with pink wings and a red and green body is flying in the sky above the water. The water is blue with white foam from the waves.

— Я тут, із тобою, — зітхнула мама.
Але Отто просто необхідно було
триматися за неї.

Він так сильно пригорнувся до мами,
що вона разом із мушлею гойднулась
і мало не перекинулася.